

目錄 B

特輯

B4 絕地抒情 詩影練習

詩 黃淑嫻

攝影 阮智謙

B6 人間草木

B10 在山上

B12 月夜旅程

B16 雨天總會想起一些事情

B18 絕地抒情

B20 一個下午重訪尖沙咀

B22 我病了

B24 審判西洋菜——一九四七年九月的一個早上

B28 在八月二日的晚上悼念——給賴恩

B32 請你記住——我最後的話

B34 冬日晨光下的賓尼迪

B36 作者簡介

專欄 文字餐桌

B38 再見車仔麵

文 鄒芷茵

畫 洋小漫

「二〇一八青年創作坊」小輯

B41 伍凱彤 · 麥樂雞

B41 鄭潔明 · 又要帶 Bobby 去散步

B41 陸文清 · 失衡

B42 木果 · 時間摺起兩座城市

B42 吳嘉恩 · 我知道

B43 李嘉敏 · 墨刑

B43 孫廣源 · 意外

B44 戴儉怡 · 夢，未完

B44 梁俊 · 塵埃的說明

B45 梁俊 · 保鮮紙的聯想

B45 梁俊 · 上班的準備

「翻譯CHA」特輯

譯 鄧世鳳

- B46 Judith Huang · 唐人街巴士
- B47 Michael O'Sullivan · 陌生人
- B47 Gilbert Koh · 不在家
- B48 Theophilus Kwek · 情詩
- B48 Reid Mitchell · 我在窗前種了一棵芭蕉樹
- B49 Anuradha Vijayakrishnan · 自殺遺書
- B50 Jennifer Feeley · 為何不說
- B51 Jeffrey Javier · 漆黑
- B52 Antony Huen · 用三十九個日常物品記住香港
- B53 Arian Tejano · 當變性人愛上異國人
- 譯 鍾穎琳
- B56 Anuradha Vijayakrishnan · 遺書
- B56 Shikhandin · 骨頭
- B56 Janice Ko Luo · 鄰宿 · 1962
- B57 Daryl Qilin Yam · 群鳥
- B57 Ocean Vuong · 秘密情人
- B58 Bernice Chauly · 但我們必須寫信
- B59 Nick Admussen · 只去不返
- B60 Stuart Christie · 父子
- B62 Grace Chia · 狗仔式
- B63 Arthur Leung · 泥陶砌成的房子

- 譯 梁天恩
- B64 Wawa · 空中田園
- B64 Ng Yi-Sheng · 夜后
- B64 Bryan Thao Worra · 樺木樹
- B65 May Huang · 香港
- B65 Dena Rash Guzman · 中國人孫女婿
- B65 Eddie Tay · 森林屬孰
- B66 Louise Ho · 為現實／虛幻
- B66 Anna Yin · 紅桑子
- B67 Alan Jefferies · 最後一博
- B67 Greg Santos · 柬埔寨暹粒
- 譯 何嘉勁
- B68 Michael Gray · 給女皇的信 (2012)
- B69 Divya Rajan · 工廠女工
- B69 Cyril Wong · 我們被給予的
- B70 Ricky Garni · 眼鏡猴
- B70 James Shea · 您給我的短句
- B71 May Dy · 我們
- B72 Luisa A. Igloria · 你第一次的愛給了誰
- B73 Bob Bradshaw · 狗女兒出生前
- B73 Kit Fan · 給數百萬個影子